FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 158
Sub. 32

CINQUIÈME DU CA

Page 7 4801

Province Quebec District No. 158 Drummond et Arthabaska S. District No. 7 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Maddington Godmanchi et Bearbay village {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par David T. Brunneau {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.		WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where sawn is employed, as "mill," "in woods mill," "in factory," "in shop," "in store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "au moulin," "au bois," "dans un moulin," "dans une fabrique," "dans un magasin," "dans une boutique," etc.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à chaque emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou des autres métiers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. (See instructions.) / Taux du gain par heure. (Voir instructions.)	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur la maladie ou les accidents.	Cost of insurance in census year. / Coût de l'assurance pour l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons 5 to 20 years at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 5 à 20 ans au Collège, au couvent ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Specify acute
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Legaré Napoleon	Maddington	M	fils	C	Nov	1901	9	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur																						
2	52	Lemieux Joseph P.	10e R.	M	Chef	M	Nov	1867	43	Que			"	"	"	Cultivateur																	10	oui	oui	Français			
3		" Georgiana	"	F	Epouse	M	Janv	1874	37	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	"			
4		" Alice	"	F	fille	C	Mai	1893	18	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	"			
5		" Donat	"	M	fils	C	Sept	1897	13	"			"	"	"	Aucun																	10	oui	oui	"			
6		" Oscar	"	M	fils	C	Mars	1900	11	"			"	"	"	Aucun																						
7		" Eldège	"	M	fils	C	Oct	1903	7	"			"	"	"	Aucun																	10	oui	oui	"			
8		" Charles	"	M	fils	C	avril	1905	6	"			"	"	"	Aucun																	10	oui	oui	"			
9		" Bernadette	"	F	fille	C	juillet	1907	3	"			"	"	"	Aucun																	10	oui	oui	"			
10		" Annette	"	F	fille	C	juillet	1909	1	"			"	"	"	Aucun																						
11	53	Hardy Albert	P.M.S.	M	Chef	M	mai	1887	24	"			"	"	"	Cultivateur																		oui	oui	"			
12		" Ledea	"	F	épouse	M	Fev	1887	24	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	"			
13		" Albert	"	M	fils	C	janv	1910	3	"			"	"	"	Aucun																						
14	54	Prince Alexandre	P.M.S.	M	Chef	M	Dec	1882	28	"			"	"	"	Cultivateur																	6	60	36	22	oui	oui	"		
15		" Bernela	"	F	Epouse	M	janv	1885	26	"			"	"	"	Aucun																						
16	55	Foucher Nere	P.M.S.	M	Chef	M	Mai	1856	55	"			"	"	"	Cultivateur																		non	non	"			
17		" Ezilda	"	F	Epouse	M	Mai	1859	52	"			"	"	"	Aucun																		non	non	"			
18		" Eugene	"	M	fils	C	Mars	1887	24	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	"			
19		Foucher Henri	"	M	fils	C	Fev	1889	22	"			"	"	"	Aucun																		non	non	"			
20		" Ernest	"	M	fils	C	Avril	1891	20	"			"	"	"	Aucun																		non	non	"			
21		" David	"	M	fils	C	Fev	1874	17	"			"	"	"	Aucun																						
22	56	Latour Michel	P.M.S.	M	Chef	M	Sept	1869	41	Ontario			"	"	"	Cultivateur																		non	non	"			
23		" Emma	"	F	Epouse	M	Oct	1867	43	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	"			
24		" Elisa	"	F	fille	C	Sept	1886	14	Etats Unis			"	"	"	Aucun																		oui	oui	"			
25		" Leondas	"	M	fils	C	Mai	1903	8	Quebec			"	"	"	Aucun																	10	oui	oui	"			
26	57	Cormier Ezechias	P.M.S.	M	Chef	M	Mai	1836	75	"			"	"	"	Cultivateur																		oui	oui	"			
27		" Emma	"	F	Epouse	M	Janv	1841	70	"			"	"	"	Aucun																		oui	oui	"			
28	58	Beaucheme Onesiphore	P.S.E.	M	Chef	M	Sept	1880	30	"			"	"	"	Cultivateur																		non	oui	"			
29		" Anna	"	F	Epouse	M	Oct	1884	26	"			"	"	"	Aucun																		non	oui	"			
30		" Arthur	"	M	fils	C	Dec	1904	1	Quebec			"	"	"	Aucun																						
31	59	Brunneau David T.	P.M.S.	M	Chef	M	mars	1855	56	Quebec			"	"	"	Marchand Colporteur																		non	non	oui	Mag Journal			
32		" Elizabeth	"	F	epouse	M	Nov	1852	57	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	"			
33		" Alice	"	F	fille	C	Juillet	1881	29	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	"			
34		" Emery	"	M	fils	C	Juillet	1887	23	Quebec			"	"	"	Cultivateur																		oui	oui	"			
35		" Beatrice	"	F	fille	C	Juin	1889	21	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	"			
36		" Lanette	"	F	fille	C	Mai	1891	20	Quebec			"	"	"	Aucun																						
37		" Edesma	"	F	fille	C	Sept	1893	17	Quebec			"	"	"	Aucun																						
38		" Yvonne	"	F	fille	C	mars	1896	15	Quebec			"	"	"	Aucun																						
39		" Regina	"	F	fille	C	Janvier	1898	13	Quebec			"	"	"	Aucun																						
40		" Thomas	"	M	Relatif	C	Oct	1897	13	Quebec			"	"	"	Aucun																						
41	60	Duchesne David	Maddington	M	chef	M	Oct	1867	43	Quebec			"	"	"	Cultivateur																		oui	oui	Français			
42		" Clerina	"	F	epouse	M	Oct	1867	43	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Français			
43		" Conrade	"	M	fils	C	Fev	1887	24	Quebec			"	"	"	Cultivateur																		oui	oui	Français			
44		" Nelly	"	M	fils	C	Oct	1889	22	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Français			
45		" Ernest	"	M	fils	C	Avril	1890	21	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Français			
46		" Wilfrid	"	M	fils	C	Fev	1892	19	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Français			
47		" Alice	"	F	fille	C	Avril	1893	17	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Français			
48		" Archie	"	M	fils	C	Juin	1895	15	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Français			
49		" Philip	"	M	fils	C	Avril	1897	13	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Français			
50		" Joseph	"	M	fils	C	Janv	1898	12	Quebec			"	"	"	Aucun																		oui	oui	Français			

34